



**REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD ZAGREB**

**GRADSKI URED ZA KULTURU,
MEĐUGRADSKU I MEĐUNARODNU
SURADNJU I CIVILNO DRUŠTVO**

JAVNI POZIV ZA PREDLAGANJE PROGRAMA JAVNIH
POTREBA U KULTURI GRADA ZAGREBA ZA 2023. GODINU

**UPUTE ZA PRIJAVITELJE S POSEBNIM ODNOSNO DODATNIM KRITERIJIMA
ZA PROGRAME I PROJEKTE**

KNJIŽNIČNA I NAKLADNIČKA DJELATNOST TE KNJIŽEVNI PROGRAMI

I.

Putem Javnog poziva za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Zagreba za 2023. godinu (nadalje: Javni poziv) financirat će se sljedeći programi:

- **KNJIŽEVNI PROGRAMI:**
 - **Književni susreti i događanja** (ciklusi predstavljanja knjiga i autora, pjesničke i književne večeri, javna čitanja i razgovori, književne nagrade, obilježavanje važnijih obljetnica i slično)
 - **Cjelogodišnji programi klubova i udruženja** (kontinuirani programi u prostorima otvorenim za javnost usmjereni promociji knjige i književnosti)
 - **Književni festivali, revije i manifestacije**
 - **Radionice i drugi edukativni programi** (ciklusi književnih radionica za poticanje čitanja te pedagoško-animatorski rad s djecom, mladima i drugim posebnim ciljanim skupinama, edukativne i tematske šetnje i izložbe, interaktivni programi, predavanja i sl.)
 - **Ostali književni programi** kao što su: kontinuirane usluge za širu dostupnost čitalačkih materijala iz područja književnosti i kulture (besplatne elektroničke knjige, prilagodba vrijednih knjiga za osobe koje ne mogu čitati standardni crni tisak); tribine, okrugli stolovi, stručni skupovi te drugi knjižni programi
- **IZDAVANJE KULTURNIH I KNJIŽEVNIH ČASOPISA I ELEKTRONIČKIH PUBLIKACIJA** koji doprinose promociji suvremene zagrebačke kulturne, umjetničke i intelektualne scene, kulturno-povijesne i urbane baštine te stvaranje javno dostupnih digitalnih arhiva:
 - **Tiskani časopisi** (periodične publikacije)
 - **Elektronički časopisi** (kulturni i književni portali)
- **IZDAVANJE KNJIGA** iz područja književnosti i kulture, osim monografskih izdanja i stručnih naslova iz drugih kulturnih i umjetničkih područja i djelatnosti, a što obuhvaća sljedeće:
 - Suvremena hrvatska produkcija iznimnih pjesničkih, proznih, književno-esejističkih, dramskih djela te autorskog stripa
 - Istaknuta djela suvremene svjetske književnosti u prijevodima
 - Klasici hrvatske i svjetske književne baštine u novim izdanjima i prijevodima
 - Vrijedne knjige, slikovnice i stripovi za djecu i mlade
 - Djela suvremene hrvatske i prijevodne publicistike od značaja za kulturu
 - Stručne i popularno-znanstvene knjige s područja humanističkih znanosti za šire čitateljstvo
 - Djela koja se bave kulturnom poviješću i baštinom Zagreba
 - Audio knjige i e-knjige (konverzija tiskanog izdanja u ePub formatu)
- **PROGRAMI MEĐUNARODNE I MEĐUGRAĐSKJE SURADNJE I MOBILNOSTI**
 - Gostovanja programa te nastupi u drugim gradovima u zemlji i inozemstvu (gostovanja predstava, izložbi, koncerata i slično te pojedinačni nastupi umjetnika, autora i drugih)
 - Programi razmjene (recipročna gostovanja programa iz Zagreba u drugim gradovima u zemlji i inozemstvu, i obrnuto)
 - Umjetničke rezidencije u inozemstvu (boravci zagrebačkih umjetnika i autora na rezidenciji u inozemstvu u svrhu umjetničkog istraživanja ili rada na umjetničkom projektu)
 - Razmjena umjetnika u rezidenciji (recipročna razmjena zagrebačkih umjetnika na rezidenciji u inozemstvu i inozemnih u Zagrebu)

- Sudjelovanja na međunarodnim skupovima, konferencijama i seminarima u inozemstvu – isključivo za pozvane govornike (predavanja, panel-diskusije, prezentacije i sl.)
- **VIŠEGODIŠNJI PROGRAMI I PROJEKTI**

II.

Programi se vrednuju sukladno općim kriterijima, posebnim kriterijima za programe te dodatnim kriterijima za višegodišnje programe.

OPĆI KRITERIJI:

- 1) **RELEVANTNOST PROGRAMA**
 - a) Usklađenost programa s ciljevima i prioritetima Javnog poziva
 - b) Umjetnička i/ili društvena relevantnost programa, uključujući relevantnost programa za grad Zagreb
- 2) **KVALITETA PROGRAMA**
 - a) Kvaliteta predloženog kulturno-umjetničkog sadržaja, odnosno sadržajna vrijednost predloženog programa
 - b) Konceptijska cjelovitost, koherentnost i utemeljenost
 - c) Autentičnost ili originalnost programa, njegova aktualnost te inventivnost u pristupu
- 3) **PRISTUP, DOSTUPNOST I VIDLJIVOST**
 - a) Dostupnost programa krajnjim korisnicima (pristupačnost cijena, pristupačnost prostora, broj i mjesta izvedbi, distribuiranost izdanja i slično)
 - b) Primjerenost i kvaliteta plana promocije programa i komunikacija s javnošću, odnosno plana distribucije
- 4) **KVALITETA FINACIJSKOG PLANA**
 - a) Uravnoteženost plana i ravnomjerna distribucija troškova
 - b) Diversifikacija izvora financiranja (iskazani prihodi iz drugih izvora osim Grada Zagreba)
 - c) Primjerenost i jasnoća planiranih troškova (uključujući i jasan prikaz troškova za koje se potpora traži putem ovog Javnog poziva)
- 5) **ISKUSTVA I REFERENCE**
 - a) Reference angažiranih umjetnika, autora, izvođača i drugih izvoditelja aktivnosti (osim za programe čiji je cilj afirmacija mlađih i/ili manje poznatih umjetnika i autora)
 - b) Stručni i organizacijski kapaciteti prijavitelja te relevantno iskustvo u djelatnosti odnosno području za koji se program prijavljuje
 - c) Odgovarajuće reference programskih voditelja, urednika, kustosa, selektora, članova žirija, članova savjeta galerija i sl.
 - d) Kontinuitet kvalitete i profiliranosti programa (osim za nove programe)
- 6) **KVALITETA PRIJAVE**
 - a) Jasnoća prijavnice i popratne dokumentacije
 - b) Razrađenost i provedivost plana programskih aktivnosti
 - c) Razrađenost i primjerenost plana aktivnosti promocije programa
 - d) Realnost, razrađenost i uravnoteženost financijskog plana te njegova usklađenost s planom aktivnosti

POSEBNI KRITERIJI

Književni programi

- Razvoj publike putem digitalnih alata kroz prijenose programa uživo i/ili snimke programa i njihove trajne dostupnosti na internetu

- Poticanje i razvijanje kulture čitanja kod šire publike, a osobito kod djece i mladih inovativnim programima i uslugama u suvremenom kontekstu i novim komunikacijskim i društvenim medijima
- Poticanje književnog stvaralaštva te osnaživanje zagrebačke književne scene

Izdavanje kulturnih i književnih časopisa i elektroničkih publikacija

- Profiliranost časopisa kao relevantnog kulturnog časopisa na temelju tema i sadržaja te obzirom na udio sadržaja kreiranih posebno za potrebe časopisa
- Zastupljenost autorskih tekstova stručnjaka za pojedina područja
- Kontinuitet i redovitost objavljivanja
- Broj primjeraka po broju/svesku
- Visoka jezično-stilska razina tekstova i kvalitetno likovno-grafičko oblikovanje prethodnih izdanja časopisa, odnosno sadržaja e-časopisa
- Prethodni angažirani rad nakladnika na javnoj promociji i široj prezentaciji časopisa uključivo dostupnost prethodnih brojeva ili odabranih tekstova na mreži
- Praćenje razvoja suvremene tehnologije za slobodnu, pristupačnu i besplatnu distribuciju i korištenje sadržaja (za e-časopise)

Izdavanje knjiga iz područja književnosti i kulture

- Zastupljenost novih naslova hrvatskih autora različitih profila i generacija
- Visoka jezično-stilska razina tekstova, a za slikovnice i strip izdanja i kvalitetno likovno-grafičko oblikovanje
- Prethodni angažirani rad na javnoj promociji i široj prezentaciji novih izdanja

Programi međunarodne i međugradske suradnje i mobilnosti

- Doprinos prezentaciji i promociji različitih umjetničkih praksi, kulture i baštine Grada Zagreba u zemlji i inozemstvu
- Doprinos povezivanju i kulturnoj razmjeni iz Zagreba s drugim glavnim gradovima u Europi i svijetu te gradovima prijateljima Zagreba
- Razvijanje dugoročnih odnosa razmjene i suradnje
- Relevantnost i prepoznatljivost partnera odnosno festivala, manifestacije ili događanja na kojima se gostuje, na nacionalnoj odnosno međunarodnoj razini
- Broj planiranih izvedbi ili duljina trajanja programa
- Međunarodni kulturni i/ili stručni značaj konferencije, skupa ili seminara za pojedinu djelatnost ili kulturni sektor u cjelini te potencijal prijenosa stečenih znanja i iskustava u Zagrebu
- Međunarodni značaj programa i pojedinaca koji gostuju u Zagrebu

Prednost imaju programi međunarodne i međugradske suradnje koji imaju osigurano sufinanciranje troškova od strane pozitelja odnosno partnera iz zemlje ili inozemstva.

DODATNI KRITERIJI ZA VIŠEGODIŠNJE PROGRAME I PROJEKTE

- a) Jasnoća, koherentnost i provedivost Plana razvoja programa/projekta
- b) Utjecaj višegodišnjeg financiranja na mogućnosti realizacije programa/projekta
- c) Utjecaj višegodišnjeg financiranja na stabilnost i razvoj predlagatelja programa/projekta
- d) Doprinos projekta/programa razvoju dugotrajnih partnerstava i suradnji

Višegodišnje financiranje može se odobriti za razdoblje do najviše **3 godine**, i to za programe koji se već kontinuirano odvijaju 5 ili više godina, odnosno za nove projekte koji se zbog kompleksnosti i zahtjevnosti provode kroz više godina (i to istaknuti i profilirani festivali i druge manifestacije, cjelogodišnji programi nezavisnih galerija, izvedbenih i kinoprikazivačkih dvorana, klubova i sličnih prostora u kojima se redovito održavaju javni

programi, programi koji se odvijaju u obliku redovitog pružanja javnih usluga u kulturi, a koje su za krajnje korisnike besplatne). Prekid u odvijanju programa uzrokovan nužnim epidemiološkim mjerama radi zaštite za vrijeme proglašene epidemije COVID-19 neće se smatrati diskontinuitetom u smislu ovog Javnog poziva.

Za programe i projekte za koje je zatraženo višegodišnje financiranje može se odobriti godišnje ili jednokratno financiranje.

III.

Prijave se podnose isključivo elektroničkim putem na odgovarajućem obrascu e-prijavnice koji je dostupan na službenim stranicama Grada Zagreba: www.zagreb.hr

Uz svaku elektronički popunjenu e-prijavnicu potrebno je učitati, odnosno pohraniti dokumentaciju u digitalnom obliku:

OBVEZNI PRILOZI:

- 1) Detaljan opis programa koji sadrži sve podatke za procjenu prijave, a osobito:
 - opis i plan provedbe aktivnosti
 - reference angažiranih umjetnika, autora, izvođača i drugih izvoditelja
 - opis partnera i njihovih uloga (ako je primjenjivo)
 - plan promocije programa, komunikacije s javnostima odnosno plan distribucije
 - organizacijski tim
 - i druge važne informacije
- 2) Opis iskustava i referenci prijavitelja i programskih voditelja
- 3) Detaljan troškovnik (za troškove za koje se potpora traži putem ovog Javnog poziva)

Uz navedenu obveznu dokumentaciju za sve prijave prijavitelj je dužan priložiti i dodatne obvezne priloge:

1. za programe izdavanje kulturnih i književnih časopisa i elektroničkih publikacija
 - a. potvrdu NSK o dodjeljivanju ISSN-a
 - b. dokaz o upisu u Očevidnik nakladnika elektroničkih publikacija
 2. za programe međunarodne i međugradske suradnje i mobilnosti:
 - a. dokumentaciju kojom se može dokazati poziv na gostovanje odnosno suradnja s partnerima izvan Grada Zagreba, s jasno naznačenim troškovima koje snosi pozivatelj odnosno partner (poziv, ugovor, pismo namjere i sl.)
 3. za višegodišnje programe i projekte:
 - a. plan razvoja programa/projekta koji se odnosi na cijelo razdoblje za koje se traži financiranje, a koji sadrži sve bitne odrednice (ciljevi, rezultati, glavne aktivnosti, način provedbe, osnovna strategija promocije i komunikacije i druge važne informacije)
- a) okvirni financijski plan za preostalo razdoblje (za razdoblje nakon godine za koju je raspisan ovaj Javni poziv)

OSTALI PRILOZI

Uz obvezne priloge prijavitelj može priložiti i **ostale priloge**, primjerice potvrde, likovna rješenja, skice, vizualizacije i drugo (dostavljaju se u pdf. formatu kako je naznačeno u prijavnici, a u slučaju nemogućnosti objedinjavanja u jedan pdf. prilozi se mogu učitati u zip datoteci).